

ŽELEZAR



GLASILO DELOVNEGA
KOLEKTIVA ŽELEZARNE
J E S E N I C E

JESENICE, 12. OKTOBRA 1963 ŠTEVILKA 41/V.

Zakaj in kdaj preselitev Kašte?

Da bi lahko dokončno izvedli rekonstrukcijo v jesenskih obratih, se mora umakniti iz železarne tudi Kašta, poslovalnica trgovskega podjetja »Zarja«. Po planu rekonstrukcije bomo leta 1964 začeli graditi tovorni kolodvor južno od obstoječe šahtarne in rekonstruirali vse tirne naprave na območju halde, vključno s prehodom na normalni tir za odvoz jekla iz martinarne na Belško polje in dovoz ter vskladiščenje starega železa in groblja na haldi. S tem v zvezi bo treba premakniti glavni uvozni tir z jeseniške železniške postaje proti severu, tako da bo nemoteno povezan s tovrnim kolodvorom, s drugi strani pa bo dovoz starega železa z novega prostora na haldi v martinarno po ozkem tiru nemoteno potekal brez prečkanja obstoječega uvoznega tira. Rekonstrukcijo tirov moramo pričeti čimprej.

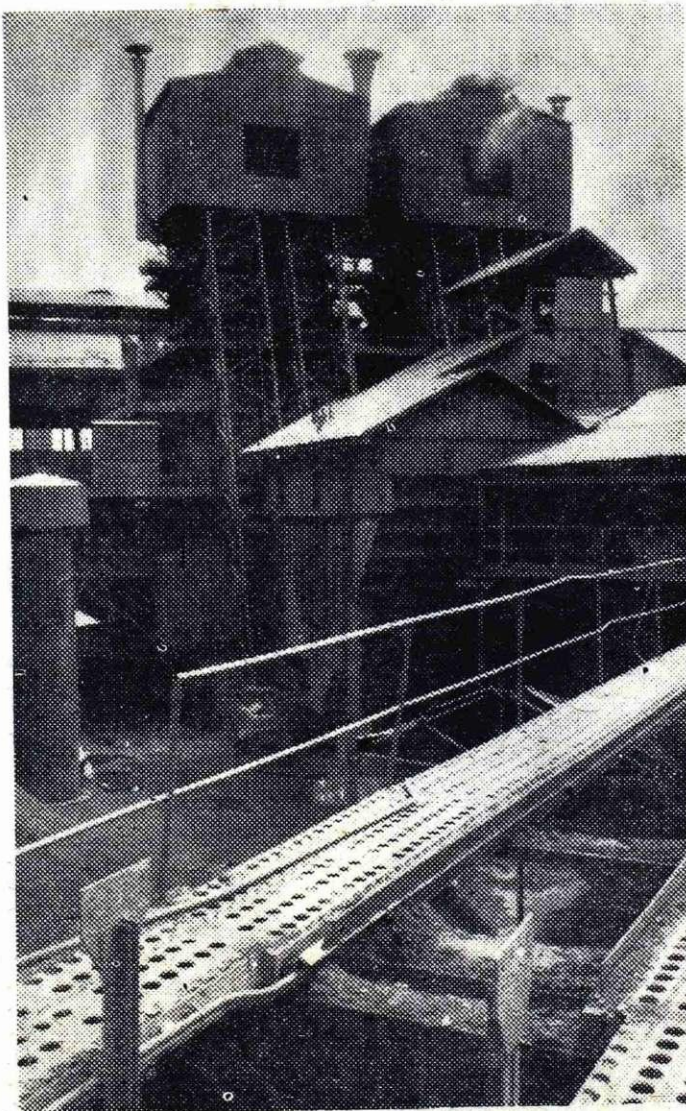
Premaknitev uvoznega tira pa terja odstranitev sedanje kovačnice, prostorov montažne in žerjavne skupine ter centralnega skladišča. Po programu se bo kovačnica preselila v nove prostore novembra letos, do konca leta 1963 pa se morata preseliti tudi montažna in žerjavna skupina s tem, da se takoj reši vprašanje obstoječe kalilnice zaradi hale kovačnice.

Centralno skladišče se bo preselilo v prostore, ki jih zaseda sedanja Kašta. Da bi to lahko izvedli, je Železarna Jesenice zahtevala od trgovskega podjetja »Zarja«, da do 15. oktobra letos izprazni prostore v Kašti, tako da bi bila tudi preselitev centralnega skladišča izvedena do konca leta 1963. Takoj nato bi porušili staro kovačnico in centralno skladišče, v marcu 1964 pa položili uvozni tir in rekonstruirali celotno tirno omrežje.

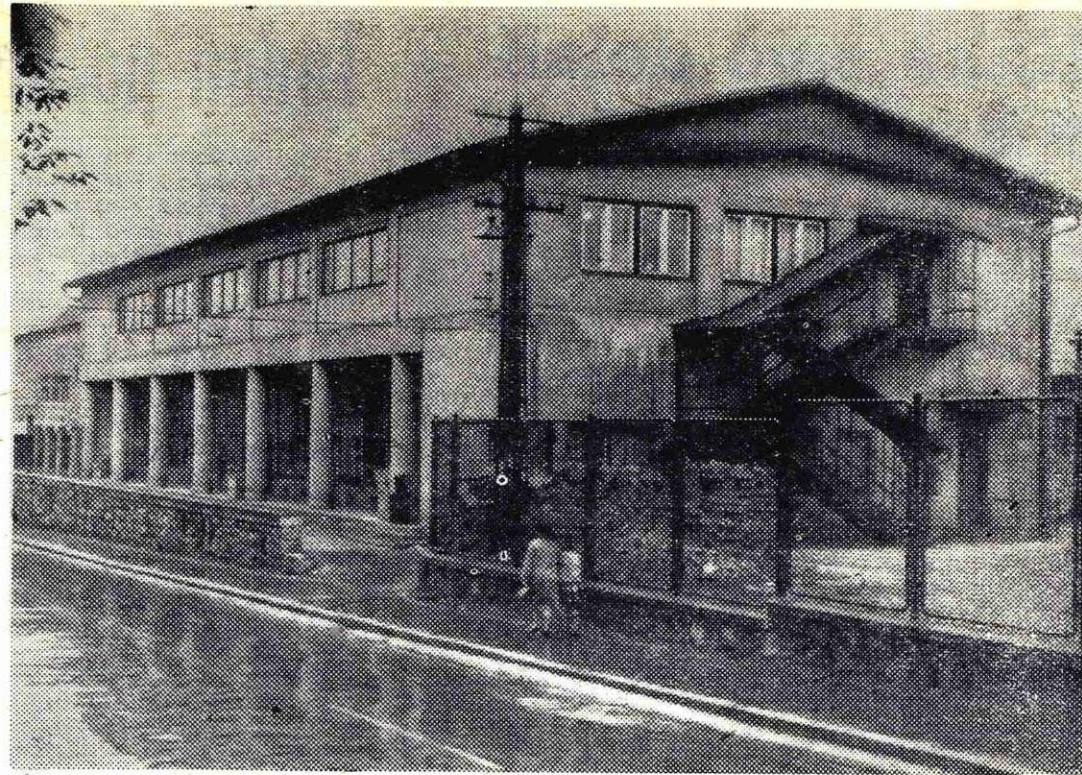
Trgovsko podjetje »Zarja« bo preneslo iz Kašte prodajo elektrotehničnih predmetov in pohištva v novozgrajeni paviljon nasproti železniške postaje, špecerijski in manufakturni oddelek pa v

stavbo pri Brunerju, ki jo sedaj preurejajo. Po vsem videzu bo morala »Zarja« napeti vse sile, da bo do 15. oktobra odprla vsaj paviljon, do čim se bo gradnja pri Brunerju kljub pospešenemu delu zavlekla preko roka. Poleg tega pa preselitev Kašte zahteva tudi sedanji prostor »Agrarie« pri Brunerju. Lokacija za »Agrario« je sicer že predvidena drugje, vendar še vedno posluje pri Brunerju. Problematika preselitve Kašte zahteva torej hitro ukrepanje.

Tone Dolenc



Zadnji remont na pražilni peči št. 2 je bil v letu 1961. Ker pa so opazili na peči precej poškodb, so jo morali ustaviti ter začeti s popravilom, ki bo trajalo do 20. okt.



V okviru rekonstrukcijskih del bo treba v kratkem porušiti poslopje, v katerem je tudi centralno skladišče. Naše centralno skladišče bo nameščeno v prostorih Kašte, ki jih trenutno uporablja še trgovsko podjetje »Zarja« z Jesenic, ki že obnavlja trgovske prostore pri Brunerju

Remont pražilne peči št. 2

V ponedeljek, 23. septembra smo začeli na pražilni peči št. 2 z generalnim remontom. Prvotno je bil planiran

v tem roku remont pražilne peči št. 1, ki obratuje že štiri leta in je prav tako že zelo izrabljena. Peč št. 2 je bila zadnjič v remontu leta 1961, vendar so se v septembru pokazale na obzidavi gorilcev in zgornjega dela peči tako velike poškodbe, da je bilo nujno potrebno peč zaustaviti in popraviti, remont peči št. 1 pa odložiti do prvega četrtletja 1964. Ker je slab le zgornji del peči in gorilci, bomo popravili samo ta del peči in bodo dela trajala predvidoma do 20. oktobra letos.

Pražilna peč št. 2 je obzidana s šahtno opeko iz Aran- delovca, ki je pokazala zelo slabe rezultate. Stene peči

kakor tudi gorilci so izpostavljeni močni izrabi na obrab, kar zahteva opeko z višjo trdnostjo. Vgrajena opeka je imela trdnost 250–350 kg na kvadratni centimeter, namestiti pa bo potrebno za te peči opeko s trdnostjo preko 450 kg/cm², ki je sicer nekaj dražja, vendar po vzdržljivosti boljše, kar se hitro izplača z daljšim časom obratovanja.

Peč št. 2 je v času od zadnjega remonta predelala preko 200.000 t rude, ki predstavlja za plavže najkvalitetnejši vložek z 52–54 odstotkov Fe, kar nam bo po izvedenem remontu omogočilo izboljšati proizvodne pogoje in rezultate plavžev.

Izlet na Mangart

Kakor lani tako je tudi letos sindikalni odbor EE upravnih služb organiziral skupen izlet za vse sektorje. Letos smo se odločili, da si ogledamo dolino Trente in sloviti Mangart. Izleta se je udeležilo 60 uslužbencev EE upravnih služb ter šest članov kolektiva TAM.

Na pot smo odšli v soboto, 28. septembra, nekaj po 15. uri v slabem vremenu. Okrog 17. ure smo se preko Vršiča spustili v dolino Trente in si med potjo ogledali zanimiv izvir Soče, ki je tudi najvišji v gorah (900 m). Okrog 20. ure zvečer smo prispeli v hotel »Orel«, kjer smo tudi prenočili. Naslednji dan smo imeli lepo vreme in je bil zelo lep pogled na gorske velikane, ki obdajajo Trento, ki je ena najlepših dolin in ni čudno, da so prav prebivalci te lepe doline tudi najboljše gorski vodniki.

Po zajtrku smo spet krenili na pot. Vozili smo se po prelepi dolini Soče, polni ovinkov, sotesk in spomenikov ter prispeli v gorsko vas Strmec, kjer so okupatorji med drugo svetovno vojno pomorili vse moške v vasi, tako da so ostale le ženske in petletni deček. Ruševine ter zapuščene hiše še danes spominjajo obiskovalce na zločin, ki so ga storili okupatorji, hkrati pa so resno opozorilo bodočim rodovom. Od tu vodi pot naprej na Predil in dalje v Italijo. (Nadaljevanje na 6. strani)

Kako smo delali v septembru

Družbeni načrt predvideva za prvih devet mesecev 737.920 ton proizvodnje končnih izdelkov. Operativni za devet mesecev pa znaša 743.875 ton. Izpolnitev v prvih devetih mesecih znaša 720.559,8 ton, ali 17.360,2 toni manj kot predvideva družbeni plan. Največji primanjkljaj je v martinarni in sicer znaša vključno s septembrom že 22.656,3 tone in v predelovalnih obratih, kjer imajo 2.964,1 tone manj proizvodnje.

Ugodnejši pa so rezultati pri blagovni proizvodnji. V devetih mesecih bi morali po družbenem načrtu doseči 184.883 ton, po operativnem načrtu pa 191.660 ton blagovne proizvodnje. Ta načrt smo presegli za 9.953,4 tone. Nismo pa izpolnili v celoti predvidenega asortimenta zaradi pomanjkanja odgovarjajočega jekla, predvsem pomirjenih kvalit.

Izpolnitev po obratih

Ekonomska enota	Izpolnitev operativnega načrta v %	
	skupna proizvodnja	blagovna proizvodnja
plavž	97,3	—
martinarna	99,5	—
elektro peč	103,6	—
livarne	124,7	147,2
pekarna	106,3	—
TOPILNICE	102,9	147,2
težka proga	96,6	154,5
lahke proge	98,5	98,4
žična valjarna	100,1	343,0
valjarna 2400	103,5	104,8
valjarna 1300	103,9	103,3
jeklovlek	108,6	108,6
VALJARNE	99,8	114,7
hladna valjarna	99,1	99,2
žičarna	100,1	103,8
žebljarna	96,3	96,7
cevarna	110,6	110,7
elektrodni odd.	101,1	101,1
PREDELOVALNI OBRATI	101,0	102,5
ŽELEZARNA	99,8	112,1

Teden požarne varnosti je za nami

Že vrsto let v vseh gasilskih društvih organizirajo in izvajajo teden požarne varnosti, letos že tretje leto v jugoslovanskem merilu. O namenu smo že pisali v »Železarju« pred pričetkom tedna požarne varnosti, ki je bil od 22. do 29. septembra.

Kot vsako leto so gasilci naše železarne tudi letos izvedli tedne požarne varnosti zelo uspešno, tako da je le-ta res dosegel svoj namen. Za izvedbo tega tedna v železarji in tudi v občini Jesenice je poveljstvo gasilske in reševalne čete Železarne Jesenice pripravilo obširen program, ki je v glavnem obsegal razpored požarnovarnostnih pregledov v 118 podjetjih in ustanovah v občini in razpored predavanj o požarni varnosti v vseh večjih in važnejših podjetjih in ustanovah. Predavanja in preglede so opravili poveljnik, podpoveljnik in desetarji poklicne gasilske in reševalne čete Železarne Jesenice. Na predavanjih so predavatelji obravnavali snov iz gasilske preventive in tako seznanjali člane kolektivov, kakšna je dolžnost slehernega občana pri prerečevanju požarov in

kaj je potrebno storiti, če že nastane požar ali nesreča.

Velikega pomena so tudi uspešno opravljeni pregledi podjetij in ustanov, ki so bili izvedeni skupno z vodstvi podjetij. Pri teh pregledih so gasilci našli več manjših in tudi nekaj večjih pomanjkljivosti, ki lahko povzročijo požar ali pa nesrečo, zato so bili za odstranitev teh takoj storjeni potrebni ukrepi. Gasilci so bili povsod lepo sprejeti, vodstva podjetij pa so imela dovolj potrebnega razumevanja in tudi dobre volje.

Vse gasilske čete v občini so s svojimi operativnimi člani pregledale na svojih področjih vodovodne in gasilske naprave ter izvedle tudi poučne gasilske vaje. Pomembne so bile tudi gasilske konference, na katerih so gasilci in občani razpravljali, kako zagotoviti požarno varnost.

Z vsemi akcijami v tem tednu je bil dosežen namer tedna požarne varnosti, ki ni samo propagandnega značaja, ampak tudi v tem, da se pregleda moč, sposobnost in pripravljenost gasilcev ter občanov za preprečevanje in gašenje požarov, ki povzročajo naši družbeni skupnost veliko gospodarsko škodo.

A. Sodja

Mladina šamotarne je imela letno konferenco

V četrtek 19. septembra je imela osnovna organizacija ZMS šamotarne redno letno konferenco, na kateri je

predsednik tov. Baručija govoril o delu te organizacije v razdobju za leto 1962-63.

Iz poročila tov. predsednika je bilo razvidno, da mladina šamotarne v tem obdobju ni imela večjih uspehov. Vzrokov za to je bilo več. Eden od teh pa je prav gotovo v tem, da je kar 19 članov odšlo v druge obrate, nekaj pa tudi izven podjetja. Tudi s sodelovanjem v samoupravnih organih niso zadovoljni, kajti v delavskem svetu EE je le en član mladinske organizacije in prav tako tudi v sindikalnem odboru obrata. Njihovo število bi bilo lahko večje, če upoštevamo, da je v šamotarni zaposlenih spet 32 mladih ljudi.

Med letom so imeli 9 sestankov, največ pa so razpravljali o organizacijskih vprašanjih ter izboljšanju kvalitete in o povečanju storilnosti. Govorili so tudi o izboljšanju proizvodne discipline. Ugotovili so, da so na športnem polju dosegli nekaj dobrih rezultatov.

Na konferenci so sprejeli sklep, da se bodo v bližnji prihodnosti aktivno vključili v razpravo o novem statusu podjetja ter da bodo tesneje sodelovali v samoupravnih organih in izboljšali disciplino. Ob zaključku konference je zbrano mladino pozdravil zastopnik TK ZMS, poleg njega pa še obratovodja, predsednik sindikalne organizacije ter član CDS.

ZAHVALA

Sindikalnemu odboru ja vornika I se najlepše zahvaljujem, ker mi je omogočil prijeten oddih na Mežaklji.

Enako se zahvaljujem Izvršnemu odboru sindikalne organizacije za denarno pomoč, ki sem jo prejel v času moje bolezn.

Se enkrat iskrena hvala!

Anton Kosmač,
javornik I —
adjustaža

RACIONALIZATORSKA IN NOVIATORSKA DEJAVNOST

Poživimo to za nas tako koristno dejavnost

Letos je komisija za oceno tehničnih izboljšav ocenila že vrsto tehničnih izboljšav in izplačala najbolj prizadevnim in uspešnim avtorjem že več kot pol milijona dinarjev.

Na zadnji seji je ta komisija na osnovi prijav in dopolnilnih dokumentacij ter izjav izvedencev in strokovnjakov razdelila avtorjem 192.189 di-

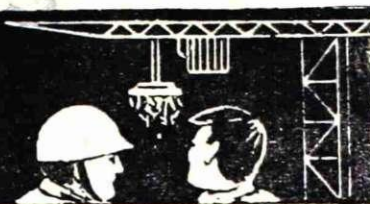
narjev stimulativnih, zasluženih ter upravičenih nagrad.

Najvišjo odškodnino je za odlično izvedbo novih lijakov za potrebe jeklarne dobil Mirko Rajtarič iz martinarne. Prejel je 59.000 dinarjev. Pozitivno je bil ocenjen tudi predlog avtorja Martina Skumavca s toplotne energije za uspešno izvedbo držal pregrevačev pare in je bil nagrajen s 34.439 dinarji. Primerne stimulativne denarne nagrade so za svoje izvedbe dobili tudi Ivan Kocjančič in Ivan Delavec iz elektro delavnice, Ivan Zupan s toplotne energije, Franc Robič iz konstrukcijske delavnice, Jože Kogoj in Anton Župančič s plavža, Franc Kobentar s transporta in Matija Čuk iz konstrukcijske delavnice. Vsem prizadevnim in uspešnim avtorjem se je treba zahvaliti za njihovo prizadevnost, za njihovo delo za poboljšano ceneno in kvalitetno obratovanje ter jim čestitati k doseženim uspehom ter izplačanim stimulativnim nagradam. Obenem pa vabimo vse člane kolektiva, da tako kot do sedaj tudi v prihodnje prijavljajo na referat za novatorstvo in racionalizacijo koristno izvedene izboljševalne predloge, ki jih bo komisija objektivno ocenila in stimulativno nagradila.



V hladni valjarni-žičarni so v 9 mesecih letos zaostali za 2964 ton za planom

Nesreče



od 29. septembra do 6. oktobra 1963

TOPILNICE

MARTINARNA
GORG BOGDANOVSKI, razbijalec — nakladalec, si je pri ravnanju starega železa poškodoval prst na desni roki. Do nesreče je prišlo zaradi neizkušenosti in nepredvidnosti ponesrečenega.

FRANC JURGELE, ponovčarski zidar, si je poškodoval kazalec leve roke pri prenašanju cevne opeke za zamašni drog. Do nesreče je prišlo, ker je ponesrečeni zelo nepredvidno odložil breme opeke in ker je preveč naenkrat prenesel.

SAMOTARNA

TEREZA HLEBANJA, mažač opeke, si je poškodovala prstane desne roke, ko je zapeljala voziček za prevoz opeke na dvigalo in je z njim udarila ob steno dvigala. Do nesreče je prišlo zaradi nepredvidnosti ponesrečenke.

VALJARNE

VALJARNA 2400
JOŽE KRAŠEVEC se je pri prebiranju pločevine urezal. Potrebna je večja previdnost pri delu.

JOŽE VOGRINČIČ je bil tudi pri prebiranju pločevine premalo previden in se je udaril na drugi in tretji prst desne noge.

JAVORNIK I

ILIJA MAJSTORVIČ se je opek pri vlečenju okroglega železa od proge proti škarnjam. Na delovnem mestu je bil šele nekaj dni in ni bil izkušen.

NIKO BALOH — Pri odrievanju ingotov iz peči so se mu posule ploščate gredice ter mu zbile železni drog v prsni koš in brado.

Do nesreče je prišlo zaradi slabe vidljivosti in velikega žarčenja iz peči.

VALJARNA 1300

JANEZ REBOLJ — Pri postavljanju pocinkane pločevine iz banje mu je spodrsnilo tako, da se je urezal na prst. Bil je premalo izkušen na tem delovnem mestu, ker dela le občasno.

JOSIP KALAN — Pri nakladanju pločevine v banjo je zadel v oster rob pločevine ter se urezal v roko. Vzrok nesreči: utesnjen prostor.

JEKLOVLEK

JANEZ PETERNEL — Pri vlečni klopi je prišel vlečni material ukrivljen skozi votlico zaradi neenakomerne dimenzije. Vlečni komad je Peternela udaril v roko.

ZIČNA VALJARNA

CRTOMIR KAVČIČ je nakladal žico v ankere; zaradi nepredvidnosti mu je stisnilo roko.

STEFAN DOLINSEK — Pri vtikovanju ovala na kvadrat je odrinilo odvodko in vrglo žico na ponesrečenca, ki se je opek na vrat. Vzrok nesreči: okvara na odvodki.

HANZO ALEŠIČ Pri vtikovanju v tretji kaliber je valjni komad vrglo preko ograda. Pri tem se je ponesrečenec opek na hrbet. Tudi v tem primeru je bil vzrok nesreči okvara na odvodki.

STROJNO-ENERGETSKI

OBRATI

MEHANIČNE DELAVNICE
MILKO PRETNAR — ključavničar v delavnici tehnič. Na poti v kantino mu je na tiru spodrsnilo; poškodoval si je nogo v gležnju. Premajhna previdnost.

VIKTOR DEBEVC, dežurni ključavničar v šamotarni, se je pri popravilu železnega modela urezal na hrbet roke. Lastna nepredvidnost.

ANDREJ LAPUH, dežurni ključavničar v martinarni.

Ko je odpenjal verigo, je vratični okvir v podstavku zanihal. Pri tem je moral ponesrečeni skočiti z lestve; izpahlil si je nogo v gležnju.

PROMET

FADIL ALIBEGOVIČ, premikač na prometu. Ko je vtiral ladjo, mu je padla na roko cev in mu poškodovala kazalec. Nevarno delo in premalo izkušenj.

PETER ZUPANČIČ, strojni ključavničar v delavnici elektro lokomotiv. Pri sekanju varjenega dela zavornega droga ga je delček odrusnega sekača ranil v stegno. Nevarno delo.

PREDELOVALNI OBRATI

HLADNA VALJARNA — ZIČARNA

PETER ALJAZ, valjavec v hladni valjarni, se je urezal v palec desne roke, ko je prenašal odpadke tračnega železa od delovnega mesta k stroju za navijanje odpadkov. Ponesrečenec ni uporabljal zaščitnih rokavic.

JOŽE PIRIH, žičar Buldog vleka v žičarni, se je pri izteku kolobarja žice vbodel v podkoleno desne noge. Do nesreče je prišlo zaradi motnje v normalnem tehnološkem postopku — žica se je nepričakovano odtrgala.

ELEKTRODNI ODDELEK

MAJDA MUNDA, zavijalka elektrod, si je poškodovala levo nogo, ko je šla po zaboji, ki so bili shranjeni v prehodu med elektrodnim in gradbenim oddelkom. Železna mreža, ki pokriva jašek v prehodu, je bila nekoliko odmaknjena. Delala je na nočni dnini in ker prehod ni bil osvetljen, je z nogo stopila v odprto jaško. To je ponovni dokaz, da v naši železarni premalo skrbimo za razsvetljavo.

INDIJA — Indijska železarna Rourkela je naročila pri zahodnonemškem podjetju »Adolf Messner« veliko kisikarno, ki bo lahko izdelovala dnevno 240 ton kisika in 220 ton dušika. Z zgraditvijo te kisikarne bodo lahko doma domestili tri majhne kisikarne, ki obratujejo sedaj in za potrebe tamkajšnje jeklarne bo na razpolago dovolj kisika.

BELGIJA — Vse belgijske železarne so izdelale v letu 1962 skupaj 7,3 milijona ton surovega jekla, kar je za 0,3 milijona ton več kot v letu 1961.

kvalitete izdelanega jekla in velikih proizvodnih stroškov.

JAPONSKA — V letu 1962 so izdelale vse japonske železarne skupno 27,4 milijona ton surovega jekla, kar je za 800.000 ton manj kot v letu 1961. To je nekaj let nazaj prvi primer, da je proizvodnja jekla na Japonskem nazadovala. Posebno zanimiv primer je bil med letoma 1960 in 1961, ko je japonska proizvodnja surovega jekla narasla kar za 6 milijonov ton letno.

SOVJETSKA ZVEZA — V Sovjetski zvezi nameravajo začeti s hitrim tempom gra-



LR KITAJSKA — Čeprav kitajske statistike niso objavile, kakšno količino surovega jekla so izdelale kitajske železarne v letu 1962, cenijo strokovnjaki, da je precej nižja kot je bila v letu 1961, ko so izdelali 18 milijonov ton. Vzroki za ta padec proizvodnje jekla so predvsem velike gospodarske težave, ki so zavrele investicijsko izgradnjo v železarski industriji in pa znatno zmanjšanje proizvodnje jekla v primitivnih ognjiščih in pečeh. Takšen način proizvodnje jekla, s katerim so poskušali napraviti znani veliki skok naprej, se je kmalu izkazal kot nerentabilen zaradi slabe

ditve nove naprave za kontinuirno vlivanje jekla. Predvidevajo, da bodo do vključno leta 1967 povečali zmogljivost naprav za kontinuirno vlivanje od sedanjih 2 na 22 milijonov ton odlitega jekla.

VENEZUELA — Moderna, nova železarna v Venezueli »Orinoco«, ki je začela obratovati pozimi leta 1961, še vedno ni dosegla polne zmogljivosti 650.000 ton grodlja in 650.000 ton surovega jekla letno. Glavni vzrok, da še niso dosegli predvidene zmogljivosti, je v začetnih obratovanjih težavah ter v pomanjkanju odgovarjajočega strokovnega kadra.

Obvestilo

Za rušenje stavbe »Peklarjeve hiše« iščemo interese, ki potrebujejo gradbeni material.

Pogoj: rušenje kompletnega objekta in odstranitev materiala.

Za plačilo si interese lahko zadržijo ves uporaben material. Interesenti naj se javijo na Zavodu za stanovanjsko in komunalno izgradnjo Jesenice. Rok za porušitev »Peklarjeve hiše« je 14 dni po izselitvi vseh strank.

Zavod za stanovanjsko in komunalno izgradnjo

tehnični letnik

Železarska industrija Južne Amerike je pred tremi leti ustanovila svoje združenje — Instituto Latino-Americano del Fierro y el Acero (ILFA) ki naj bi zastopalo njene gospodarske in tehnične interese. Pri tem je zanimivo, da je Brazilija kot daleč najmočnejši proizvajalec jekla na tem kontinentu v preteklem letu izstopila iz tega združenja, ker so v portugalsko govoreči Brazi-

Instituto Latino-Americano del Fierro y el Acero

liji predvidevali, da bo stalni sedež te organizacije v Sao Paulu. S tem pa se ostale špansko govoreče dežele niso strinjale in Brazilija je iz protesta izstopila.

V juliju letos je imelo to združenje tretje zasedanje v glavnem mestu Venezuele Caracasu. Udeležilo se ga je več kot 300 delegatov združenja, opazovalcev in gostov z drugih kontinen-

tov. Zasedanje, ki ga je otvoril predsednik republike Venezuele, je zelo uspelo, tako v organizacijskem kakor tudi strokovnem smislu.

Na zasedanju so v okviru gospodarskih tem obravnavali predvsem vprašanja povečanja proizvodnje izdelkov železarske industrije, njen razvoj ter s tem povezano produktivnost. Pri tem so postavili predvidevanja, da se bo število prebivalcev Južne Amerike povečalo do leta 1975 od sedanjih 215 milijonov na 290 milijonov in s tem tudi poraba jekla od sedanjih 12 na 30 milijonov ton v letu 1975. Zato bo potrebno tudi na tem kontinentu zgraditi v prihodnjih dvanajstih letih celo vrsto novih objektov železarske industrije, za kar so dani vsi surovinski pogoji. Vendar bo pri tem prišlo brez dvoma do precejšnjih finančnih težav, kar posebno velja za dežele, ki imajo slabo zunanjo trgovinsko bilanco in s tem le majhne možnosti za uvoz.

Izmed tehničnih tem so bile posebno zanimive tiste, ki so obravnavale postopke za direktno reduciranje železne rude, povečanje storitve plavža z dodajanjem mazuta, zemeljskega plina

ali premogovega prahu in možnosti za predelavo železne rude v električnih plavžih. Ta zadnja tema je bila za države Južne Amerike posebno zanimiva, saj imajo nekatere izmed teh držav na razpolago ogromne vodne sile, ki še niso izkoriščene, medtem ko z metalurškim premogom niso tako zelo preskrbljene.

Ob zaključku so si udeleženci zasedanja ogledali novo venezuelsko železarno »Orinoco«, ki je zanimiva predvsem po tem, da izdeluje grodelj samo v nizko jaških pečeh. Skupno ima ta železarna devet takšnih peči, štiri SM peči, valjarno težkih in finih profilov ter valjarno brezšivnih cevi do premera 600 mm. Lokacija te železarne je res ugodna, saj ima na razpolago ceneno električno energijo, v bližini je nahajališče kvalitetne železne rude kakor tudi nafte in zemeljskega plina ter apnenca. Objekti železarne so zgrajeni zelo velikopotezno in arhitektonsko moderno, medtem ko bo podjetje moralo svojo rentabilnost šele dokazati, ker so zaenkrat še bori z začetnimi težavami ter ne izkorišča v celoti svojih zmogljivosti.

Ob obletnici Kočevskega zбора

Bili smo v Kočevju

Bili smo v Kočevju na proslavi 20-letnice Kočevskega zбора. Dva avtobusa iz naše železarne. Eden s člani Zveze borcev, drugi s člani sindikata. Odhod izpred glavne pisarne je bil določen za 6.30. Ker sem prišel z rednim avtobusom, ki nas pripelje na delo ob 5.10 na Jesenice, sem imel še dobro uro časa. Bilo je mrzlo in se nisem imel kam dati, zato sem šel kar v železarno v pisarno delavnice, kjer sem zaposlen. Tam sem dobil na mizi časopis, ki je pisal o poteku zбора pred dvajsetimi leti v Kočevju. Med drugim tudi tole:

»Ko je govorila stara kmetica iz Bara pri Ribnici, Marija Ivančič, ni bilo v dvorani nikogar, ki bi se mu ne zaiskrile solze v očeh, ko je gledal slovensko mater, kako v premagovanju svoje bolesti visoko dviga roko in jo poveša: »Ne morem si kaj, da tudi jaz ne bi povedala nekaj besed. Moža sem izgubila v prvi svetovni vojni. Pustil mi je devet nepreskrbljenih otrok. S trpljenjem in muko sem jih spravila, da so zrastle v zveste državljane slovenske domovine. 29. julija pa so storili nad njimi zločin. Stiri sinove so mi okupatorji pobili. In ko bi jih bili vsaj samo ustrelili. Mučili so jih, odrezali so jim roke, porezali so jim nosove, tako so jih izmalčili, da niso bili podobni človeškemu telesu. To so dokazi, kaj so storili naši izdajalci, kaj so storili okupatorji. Naj bodo opečateni za vse življenje, kajti smrt je zanje predobra in prehitra. Razumeli me boste, s kakšno tugo sem spremljala štiri rakve. Razumeli me boste, da sem to prenesla zato, ker sem vedela, da sem dala svoje otroke v dar domovini, za osvoboditev slovenskega naroda. Povem svetu in vsem narodom, da za svobodo do-

movine ni prevelika nobenadeset tisoč ljudi. Naši visoki predstavniki pozdravljajo zastopnike iz drugih republik. Ko pozdravijo makedonskega, vsi mislimo na Skopje; val ploskanja je močnejši in glasnejši. Zborovanje. Miha Marinko govori. Dvajset let! Brzovjanka Titu. Potem ogled razstav po mestu ob Rinži: deset let kočevske komune in vrsta drugih. Vse dni je bilo temno in sivo. In dež! Marija Ivančič iz Bara pri Ribnici in vsa Slovenija — to ve! Danes pa je lep dan!

Zborovanje se je končalo ob štirih zjutraj.

Ko je prišla ura, smo odbrzeli. Za nami na desni je ostal rdeči skelet bodoče valjarne. Pod Kranjem rahla megla, potem spet sonce. Ljubljana, Ljubljansko barje. Potem vzpon mimo Pijave Gorice v gozdove. Na vrhu Turjak. Po lepi, novi asfaltirani cesti — včeraj je bila v dežju izročena prometu (kjer se bo končala, bo morje! — nove perspektive se odpirajo Dolenjski), ki se vije in spuсти v dolenjsko kotlino, smo mimo Velikih Lašč, okrašene Ribnice, z vodo zalite pokrajine in še nekaj vasi prispeli v KOČEVJE.

Kočevje: malo novo Velenje (saj je tudi tukaj premog v tleh!)

Pustimo avtobus. Nova železniška postaja. Veliko novih hiš, stolpnice, hoteli, pošta in druge zgradbe. Nekaj

predstavniki pozdravljajo zastopnike iz drugih republik. Ko pozdravijo makedonskega, vsi mislimo na Skopje; val ploskanja je močnejši in glasnejši. Zborovanje. Miha Marinko govori. Dvajset let! Brzovjanka Titu.

Potem ogled razstav po mestu ob Rinži: deset let kočevske komune in vrsta drugih.

Vse dni je bilo temno in sivo. In dež! Marija Ivančič iz Bara pri Ribnici in vsa Slovenija — to ve! Danes pa je lep dan!



Ob 20-letnici Zбора odposlancev slovenskega naroda v Kočevju je bilo v Kočevju veliko zborovanje, na katerem je govoril sekretar CK ZKS tov. Miha Marinko

Se pomnite tovariši...

O SW

V nedeljo, 29. novembra 1963, so v koncentracijskem taborišču Oswiecim odprli stalni jugoslovanski paviljon - muzej, v katerem so razstavljeni dokumenti iz bojev narodov Jugoslavije proti fašizmu in dokumenti o trpljenju naših ljudi v hitlerjevskih taboriščih. — Stalni jugoslovanski paviljon je v preurejenem bloku števil. 17, v katerem so bili med okupacijo internirani Jugoslovani. Slovesno ga je odprl član ZIS in podpredsednik ZZB tov. Zoran Polič. Te svečanosti se je udeležil in jo v imenu LR Poljske pozdravil minister tov. Rusinek in 150-članska delegacija članov ZB NOV Jugoslavije, med katerimi je bilo tudi mnogo preživelih internirancev iz tega taborišča, znanega po vsem svetu kot »KONZENTRATIONSLAGER AUSCHWITZ«. V tej delegaciji je bilo tudi 11 članov ZB z Jesenic.

To taborišče ni bilo samo najstrašnejše po zločinih, največje po obsegu in po šte. Dograjeno je bilo poleti 1940 v ilu ujetnikov, marveč tudi in je obstajalo do 22. januar-

ja 1945. leta, je Rdeča mada osvob. Oswie in s tem taborišče. Zločini, ki se dogajajo v taborišču, katerih prej več ali j lahko šušljalo, so enjati jati na dan.

Glavna koga za ra vo hitlerjev zločin Poljskem, k pričel lovati takoj osvob taborišča, raziskala podrobnosti vse na dokumente. Šala je če jetnikov taboriš tudi okoličar koliko Nemci niso lino pre

Temu tabu kot c njemu je pialo tud največjih inhujsih rišč — tabe Brze (Birkenau), pa je podtaborišče območje Šlezije, pa taven nj prehodno tšče v na Češkem.

Pri ogledu, preurejenih in raz in muzeje, videli, šli skozi toliko tšče skoraj vodi Ev najštevilnejši so bil ljaki, židje, bivalci vjetske zve Jugosl Francozi itd.

Iz dokumente je razv da je šlo saskozic nje taboriš Oswie preko 400.000 gularno sanih jetnikov od ka jih je le po ostal življenju. Ko jih ni vpisanih, senes ne vendar menja so šte izredno velik.

V zaplinjeh in matorijah tšča Br ka (Birkenau) so internirane i jese žene, pa je smrt 4 milijone njih žrt. Od kremav stoj nes le malimatorij v osrednjem taborišču njem so še peči na retorti, na se so l naložili 3 drupel. I

Ob pripravi na statut podjetja

Informativna služba v delovnih organizacijah

Peta točka 34. člena nove zvezne ustave pravi: Da bi mogel uresničevati družbeno samoupravljanje, je občanu zajamčena pravica biti obveščen o delu predstavniških teles in njihovih organov, organov družbenega samoupravljanja in organizacij, ki opravljajo zadeve javnega pomena, zlasti pa pravica, biti v delovni organizaciji, v kateri dela in drugi organizaciji, v kateri uresničuje svoje interese, seznanjen z materialnim in finančnim stanjem, z izpolnjevanjem načrtov in s poslovanjem, pri čemer je dolžan varovati poslovne in druge tajnosti.

Vedeti moramo, da so gornje deklarativne besede le okvir, splošne

smernice, ki morajo v manjših enotah (teritorialnih in gospodarskih) dobiti bolj določeno obliko. Zato bi bilo prav, da se ob pripravi na sprejem statuta v našem podjetju pogovorimo tudi o mestu in vlogi, ki naj jo zavzame informativna služba.

Informativni centri ali službe ali oddelki so se v razvitejših kolektivih in organizacijah pojavili zaradi spoznanja, da samo list (ciklostiran ali tiskan), ki izhaja navadno enkrat ali nekajkrat mesečno, ne more zadovoljivo opravljati svoje mobilizatorske vloge in največkrat niti informacijske ne. Razvitejši tip informacijske službe mora tovrstno

dejavnost usposobiti tako, da bo lahko takoj in učinkovito reagirala na vsako politično situacijo v ožjem okolju (tovarni, organizaciji, na terenu itd.) Listi torej ne zadoščajo več. Začele so se razvijati notranje razglasne postaje, znotraj delovnih kolektivov pa tudi za potrebe občanov in članov društev so pričeli predvajati filme, izdajati letake in lepake, prirejati razstave, tiskati brošure in knjige, pripravljati sestanke, pošiljati osebna pisma na domove, izdajati dodatne ciklostirane informacijske biltene, tiskati prospekte z družbeno — politično vsebino, organizirati muzeje delovnih organizacij, voditi knjižni-

ce, organizirati napisne akcije, postavljati panoje, začeli so iskati stike z lokalnimi, republiškimi in zveznimi redakcijami listov in RTV, pripravljati sestanke in podobno. Ekonomsko — propagandno in hkrati informacijsko usmerjena dejavnost pa se je razširila še na tiskanje ekonomskih publikacij, prirejanje velesejmov, izdajanje koledarjev, prirejanje strokovnih simpozijev, vodstvo protokola, naročanje oglasov, proučevanje tržišča, izdelovanje komercialnih albumov in drugo.

Številni primeri dokazujejo, da se v delovnih organizacijah ne bo moč izogniti uporabljanju dveh dejavnosti: informativne in družbeno-propagandne, v medsebojni povezavi seveda. Ponekod pa so šli še dalje. Tema dvema dejavnostima so priključili še ekonomsko — propagandno, ali pa le-tej gornji dve. V ta okvir bi prav gotovo sodile tudi tiste službe, ki skrbijo za dobre medsebojne odnose v kolektivu in za celokupno počutje delovnega človeka. Razmislimo, koliko smo na vseh

teh področjih in kaj rama storiti v železa. Pri propagandi — informnem delu v daji fazi ni videti meja. Podje vlada prepričana pro in dobra informost proi direktno vpliva na oziroma na višje prod sti, bi bil za se smisel sovat meje, kje bi se t nost končala.

Tako razširjenosti delki pa so tudi imena ka družbeno — členu ki imajo na vse še d čine možnost diti hitr be še tako zamonaloge

Ustrezno destim, opravljajo, moraki r oddelki imeti na dolo narna sredstva inameš merno število lizlasti njem se opažav razli lovnih organizacij manj njih ljudi, ki bdelo o pogosto pa tudi najpr še izbrani. Pono za t

OSWIENCIM

leta, je Rdeča ar-
osvobodila
m tuja
ni, ki se
u in materih se je
č ali pa
y, so menjali priha-
dan.

na kora za raziska-
erjevs zločinov na
m, ki pričela de-
tako, osvoboditve
ča, jziskala vse
nosti vse najdene
ente. Šala je tiso-
nikov taborišča in
količan kolikor jih
niso mo preselili.

tabo kot osred-
je prišlo tudi eno
ih in hujših tabo-
tabe Brzezinka
au). Pa je še 39
rišče območju vse
pa turven nje kot
no tače v Brnu
kem.

oglednikov, sedaj
enih tne razstave
eje, sedeli, da so
zi to lsko tabori-
raj vsodi Evrope,
ilnejši so bili Po-
Zidje, bivalci So-
zvez Jugoslovani,
zi itd.

kumen je razvidno,
šlo saskozi osred-
taboriš Oswiencim
400.000 larno vpi-
jetnikod katerih
le pol ostala pri-
u. Kol jih ni bilo
h, semes ne ve,
menija so številke
velike
plinjenah in kre-
ih tača Brzezink-
rkenatjer so bile
rane jeseniške
a je smrt okoli
one njih žrtev.
krematorij št.1
ednjem taborišču. V
so še peči na dve
na le so lahko
3 dopel. Dnev-

no so lahko v tem kremato-
riju sežgali do 300 trupel.
Spomladi leta 1943 so dogra-
dili in začeli uporabljati še
štiri velike krematorije, in
sicer v taborišču Brzezinka,
ki pa so danes porušeni. S
temi novimi krematoriji, ki
so v miniaturi obliki v mu-
zeju, so lahko dnevno sežga-
li okoli 10.000 trupel.

Predno so žrtve sežgali, so
pomorjenim izruvali zlate
zobe, sneli poročne prstane
itd. Slike in diagrami v mu-
zeju kažejo, na kakšen način
in koliko zlata so zaplenili
že ob prihodu v taborišče.
Eno izmed poročil tudi ome-
nja, da so izruvali vsega
skupaj okoli 17.000 zlatih zob.
Preko 7000 kg ženskih las
niso utegnili odpeljati v
Reich in so danes razstavlje-
ni v muzeju.

Iz zapiskov prič, ki so kot
dokument v muzeju, je bilo
razvidno, da so se znebili
očividcev in prič iz vrst jet-
nikov, ki so delali v zapli-
njevalnici in krematorijih,
vsake tri mesece. Pomorili
so jih in nato sežgali. Oseb-
je, ki je delalo v krematori-
jih in zaplinjevalnicah, ni
imelo stikov z drugimi jet-
niki.

V taboriščnem muzeju smo
videli, seveda danes prazne,
pločevinaste posode, v kate-
rih so imeli Nemci tako ime-
novani strup »ciklon B«. Jet-
niki, ki jim je bila namenje-
na smrt v zaplinjevalnicah,
so morali vstopati v ko-
more, nad katero je pisa-
lo »WASCH- UND DESIN-
FEKTIONSRAUM«. Na stro-
pu teh komor so bile name-
ščene prhe, iz katerih seveda
nikoli ni pritekla voda, am-
pak strupen plin.

Poleg tega so v muzeju še
razne druge mučilne naprave,
natezalne mize, biči in po-
dobno; skratka mnogo pred-
metov — mučilnih sredstev
za kaznovanje internirancev.

Skoraj v vseh kletnih pro-
storih blokov so ohranjeni
izredno nizki in ozki prostori,
v katerih človek ni mogel
ne stati ne sedeti. Vanje so
natrpali tudi do šest ali več
ljudi in jih v njih zadrževali
v veliki vročini do onemog-
losti.

V bloku smrti smo videli
mučilne naprave, ki jih člo-
vek danes ne more opisati in
ki so presegale vse meje.
Kletni prostori so spremenje-
ni v bunkerje, samice, leva
soba takoj pri vhođu pa je
bila porotna dvorana. V njej
je še ohranjena miza, trije
leseni stoli za poroto, stol
in mala pisalna miza za za-
pisnikarja, dočim je obtože-
nec moral stati. Obsojenci so
spali na tleh in bili pokriti
le s tankimi odejami. Poleg
tega bloka, na majhnem dvo-
rišču, so jih streljali. Strelji
se še danes poznajo v hera-
klitnih ploščah na steni. Po
pripovedovanju očividcev je
mnogokrat pritekla kri v po-
tokih po tem dvorišču.

Glavni poveljnik taborišča
Oswiencim je bil Rudolf
Höss, po činu polkovnik SS
in ga je vodil od začetka do
razrešitve v januarju 1943.
2. aprila 1947 ga je poljsko
Vrhovno ljudsko sodišče ob-
sodilo na smrt. Obesili so ga
na kraju njegovih zločinov
in so vislice še danes vidne
izza malega krematorija št. 1.

Zanimivo je, da je po ob-
sodbi v ječi napisal svoje
spomine, ki jih je zaključil:
»Šele v poljskih kaznilnicah
sem spoznal, kaj je človeč-
nost. Kljub vsemu, kar se je
dogodilo, so z menoj ravnali
človeško, česar ne bi nikoli
pričakoval in kar me je glo-
boko pretreslo. Naj bi izjave
in ugotovitve o strahotnih
hudodelstvih zoper človeštvo
v prihodnjih časih onemogo-
čile, da bi se sploh mogli
ponoviti tako grozni do-
godki.«

aR Akademski slikar Božidar Jakac



Prekaljenost naših ljudi se je odražala tudi v času narodnoosvobodilne borbe, in sicer v pomoči partizanski vojski in podpori Osvobodilne fronte. To kaže tudi posojilo narodne osvoboditve, ki ga je razpisal Pokrajinski odbor OF za Gorenjsko v najtežjih dneh okupacije. Jeseniški delavec je to partizansko akcijo v celoti podprl. Ob sedanjem vpisu posojila za pomoč Skopju bi naj nam prav omenjena akcija bila vzor zavesti jeseniškega železarja.

V oktobru bo na Jesenicah razstavljal Božidar Jakac

V dneh od 19. do 27. okto-
bra bo v novem trgovskem
paviljonu »Zarje« poleg Na-
rodne banke razstava del
slovenskega umetnika — aka-
demskega slikarja Božidarja

Jakca. Razstavo organizira
Tehnični muzej Železarne
Jesenice in ne DPD Svoboda
Jesenice, kakor smo pomoto-
ma zapisali v zadnji številki
»Železarja«. To bo hkrati tudi

prva razstava Božidarja Jak-
ca na Jesenicah, pokrovitelj-
stvo nad njo pa je prevzela
skupščina občine Jesenice.

Umetniška razstava je orga-
nizirana v okviru prireditev
in proslav v počastitev Zbo-
ra odposlancev slovenskega
naroda v Kočevju.

V preteklem tednu se je
tov. Božidar Jakac mudil na
Jesenicah in si ogledal raz-
stavni prostor, kjer bo prvič
razstavljal svoja dela. Z raz-
stavnim prostorom je bil
zelo zadovoljen ter meni, da
bi na Jesenicah tak paviljon
nujno potrebovali za prire-
janje umetniških in drugih
razstav. Polovica razstavlje-
nih del bo iz obdobja NOB
in so bile v tem času tudi
izdelane, nekaj slik bo iz že-
lezarne in Jesenic ter še dru-
ga poljubna dela. Prebivalce
Jesenic in okolice že sedaj
vabimo, da si razstavo umet-
niških del Božidarja Jakca v
trgovskem paviljonu »Zarje«
ogledajo, saj so podobne raz-
stave na Jesenicah prava
redkost in lahko trdimo, da
tako kvalitetne kot bo raz-
stava umetniških del Boži-
darja Jakca na Jesenicah do-
slej še ni bilo.



aR Akademski slikar Božidar Jakac

žjih st in kaj še mo-
riti v Železarni.

pagane informativ-
v dani fazi razvoja
meja. Podjetju pre-
pričana propaganda
informist proizvajalca
pliva podajajo izdelkov
a zvišje produktivno-
za sed smisel predpi-
je, kje bi se ta dejav-
ala.

zširjenormacijski od-
o tudi temna postav-
no — enemu organu,
na vsem še druge na-
ost dan hitre izved-
o zamonaloge.

o dejstvom, ki jih
o, moraki razširjeni
neti nato določena de-
dstva inameščeno pri-
vilo lži. Zlasti pri sled-
opaža, v različnih de-
ganizacijamanka stal-
ki bi delo opravljali,
a tudi najprimernej-
Ponebno za to zadol-

ženi različni referenti: od HTV, per-
sonalnih, kadrovskih, komercialnih
in drugih referentov do tajnic, ad-
ministratork, mladinskih funkcio-
narjev ali bivših borcev, za katere
niso našli primerne zaposlitve.

Veliki tvorec socialistične misli
Lenin je ob neki priliki dejal: Mi
moramo najprej vedeti, v čem se
ločimo, da se boimo potem združili.
Moramo se najprej ločiti v posa-
meznih vprašanjih v okviru stro-
kovnih debat, ustavnih zakonov in
socialističnega humanizma, da bi se
kasneje združili na razčiščenih in
skupnih osnovah.

Vidimo, kakšen pomen je Lenin
dajal medsebojni izmenjavi mnenj.
Človek je družbeno bitje in kot tak
se mora izživljati tudi v spopadih
različnih mnenj, kar ga krepi, raz-
vija in končno tudi navaža s sode-
lovanjem. Ni res, da edino že vna-
prej enotna (večkrat navidezno
enotna) misel in akcija ustvarjata
harmonijo družbe. Ta harmonija je
potrebna predvsem v viharjih dneh
prehodne dobe. Nasprotno pa nor-
malna družba v stabilnih pogojih

gradi večinsko voljo in akcijo tudi
na neki prehodni neenotnosti. Po-
goj za tovrstno udejstvovanje je
čimboljša informiranost. Nezaost-
na razvitost naših komunikacijskih
ustanov se kaže vsak dan znova.
Samo spomnimo se, koliko splošno
družbenih problemov bi bilo gladko
rešenih, če bi bili naši državljani
pravočasno in v zadostni meri ob-
veščeni.

Posebno rakava rana je torej po-
manjkanje oziroma odsotnost kri-
tike. (Pri tem ostro ločim kritiko
od kritikarstva — kritizerstva; po-
sebno slednjega je okoli nas in v
nas še vse polno). Velika verjetnost
je, da je to posledica vzgoje povoj-
nih entuziastičnih in enolinijskih
let, ko je bila praksa: opreznost in
izogibanje v kresanju mnenj in kri-
tiki. To je razvoj v naših poveljnih
letih do neke mere tudi zahteval.
Danes pa se postavlja vprašanje, če
je to še na mestu. Razni družbeni
organi so v prvi vrsti poklicani, da
usmerjajo pametno sodelovanje, da
odpravljajo nezadostno odgovornost
javnosti. Zdi se, da prav iz tega iz-

haja pretirani osebni komerciali-
zem, izoliranost, osebni prestiž in
pretirana ambicioznost.

Res je, trudimo se vzgojiti »do-
brega« človeka, toda često ne vemo,
kaj je to »dober«. Iskati tisto »do-
ber« v času, ko se otesamo bremen
preteklosti in ko je započeta zdrava
kontinuiteta razvoja ni samo vpra-
šanje posameznikov, ampak nas
vseh. Življenje je postalo z novimi
pogledi na svet, z novo miselnostjo
in novo socialno strukturo, jasnej-
še. Čim hitrejši pa je razvoj živ-
ljenjske preobrazbe, tembolj pereči
so vsi ti problemi; molk in resigna-
cija pa imata za posledico nepo-
pravljivo škodo. Kakšno mesto naj
ima ob tem informativna služba, je
s tem jasnejše.

Informativna služba je danes ta-
ko zahtevna in kompleksna zade-
va, da je ne more reševati noben
honorarec, predvsem pa ne nepoklic-
ni novinar. Ta služba je predvsem
politična, zato zahteva izobražene,
politično zrele ljudi.

Zaradi nenehnega stika z ljudmi,
zlasti v delovnih organizacijah in

občinah so vodje informativnih
služb in uredniki listov informirani
o politični atmosferi in nanjo z
informativnimi sredstvi hitro vpli-
vajo. Škoda bi bila, če bi družbeno-
politične organizacije in drugi fo-
rumi to zanemarili. Včasih namig
anonimnih dopisnikov iz delovne
organizacije pove več kot vsi »do-
vratu zapeti in poškrabljeni« se-
stanki proizvajalcev in volivcev.

Kakšno mesto ima informativna
služba v našem podjetju, o tem
bodo — upam — spregovorili od-
govorni ljudje. Posebno sedaj v ča-
su dela na statutu podjetja, je tre-
ba širšo javnost seznaniti z obliko
informativne službe v našem pod-
jetju, s programskim značajem in
obravnavanimi področji, z družbeno
koristnostjo in pomembnostjo na-
porov informativne službe (poseb-
no še publicistike), z metodami pri
obravnavanju tematike in z nadalj-
njim razvojem. Šele na podlagi šir-
še polemike bomo lahko določili
mesto informativne službe v statutu
naše Železarne.

SOHA ZOLTARJA DOMOVINE

Imel sem se še zmeraj v oblasti, roke so delale kot kazalec. Bilo je okoli prvega v mesecu, ko so ženske nakupovale na živilske nakaznice. V valovih so se zgrinjale okoli dolgih pultov, se suvale in kričale, katera bo prej. Otroci pa smo sedeli zunaj vsak na svojem vozičku in le kdaj pa kdaj pokukali v gnečo. Če je že na vrsti mati. Jezno smo naredili nekaj korakov po trgovini in se vrnili spet k svojemu vozičku.

Sprehodil sem se nekajkrat po trgovini in od zad premeril zgrinjajoče se ženske. Dobro oblečeni ženski je gledala iz žepa debela denarnica. Žep ji je zijal, tako da ni bilo težko seči vanj. Celo dober dan bi ji medtem lahko voščil. Vrgel sem se v val, droben valček in klical mamo. Stopil spet iz trgovine. Mislim, da bo ženska samo malo pojokala, ko bo spoznala, da je okradena. Naenkrat pa so se usule skozi vrata ženske in segale v žep, preštevale denar in vpile.

— Ukradla ji je ves denar, živilske nakaznice...! Moj bog, kakšne so danes babe!

Okradena pa je vpila:

— Sram naj jo bo, kako pa naj preživim otroke! Joj, joj, auauau! Z očmi je nenehno iskala tatu.

Mama je med direndajem nakupila svoj obrok. Vozila sva po črnkasti snežni plojdi. Čez čas mi je rekla:

— Fant, da nisi ti...?

Pogledal sem jo v oči. Najbrž je prebrala v njih prav to, česar nisem želel. Sicer sem bil pa zunaj, na vozičku. Tam me je našla, ko je nakupila. A čim več je bilo med nama tišine, tem bolj sem bil prepričan, da ne verjame. Podržal sem ojesa, kot da se mi nekam mudi. Stopil sem k plotu, in medtem ko je sama vozila dalje, vrgel denarnico v kup kamenja in jo prekril s peskom.

In res ni verjela!

Doma me je pretipala od nog do glave. In ko ni ničesar našla mi je rekla:

— Fant, s teboj nekaj ni prav, bova že še prišla skupaj.

Kar naprej je spraševala, grozeč mi:

— Ali ti lahko oči izkapajo?

Skušal sem se smejeti, mama pa je hotela vedeti, kaj lahko doleti moje oči, in je bil moj prisiljeni smeh zaman.

— Bodo ti! je rekla grozeče.

Toda roka je zgubila svojo čarovnijo. Oči in vse na meni je postalo izdajalsko. Prav prevelika opreznost me je izdala. Mama je že dolgo vedela, da kradem, celo to, kaj je med Edijem in menoj, ji ni bilo tuje. Čakala je na dokaz. In nazadnje je bil tudi dokaz tu. Ampak plačal sem tuj račun, meni popolnoma neznanu tatvino.

Njen brat, potegin, je nekega dne zagnal vik in krik. Vpil je na našem pragu kakor žaba:

— Če ga ne boš ti, prasca, ga bomo pa mi! Jaz, jaz ti bom tvoje dolge prste s sekiro!

— Ti ne boš nič, je zakričal oče, ti že ne!

— Kaj? je kakor pijan zinil stric. Obraz se mu je spačil v pretepaški nasme. A se je umaknil, vedel je, da oče neusmiljeno podere, kar mu pride pod roke. Pomakal je tisti svoj čik v usta in letal po kuhinji, ko da ga naganja ven. Mati je nosila za njim stol, a je še videl ni. Nazadnje je vrgel žerjavico v zaboj za premog in jo obilil z jedkim pljuncem.

— Zakaj si vzel Cirilove čevlje? se je ustavil pred menoj.

Bil sem ves iz sebe.

— Ti, kdo pa drug! Kaj se delaš Francoza? Sprožil je roko.

Potem je zaregljal:

— Madona, Joža! Grem pa vidim Logarjevega Marjana. So Cirilove, so! Fant je hodil pred mano. Pa ga ujamem. Ti, mu pravim, kdo ti je pa dal Cirilove čevlje. On pa: Dreja. Kdaj, ga vprašam? Včeraj, reče. Ja, pa veš, da so Cirilovi? Ne, pravi. Dreja je rekel, da jih je našel v drvarnici. Klinca, rečem, ne pa v drvarnici. To so Cirilovi čevlji. Potlej jih je hotel koj sezuti...

— Ni res! sem zavpil. Polile so me solze. Jezne in debele. Usta in grlo mi je popadla bolečina. Drl sem se ko nor:

— To je laž, sveti bog! Naj mi roke segnijo, če sem se dotaknil teh čevljev. Marjan je lažniv pes! Oh, oh, kako laž!

Prekril sem pručko s telesom in se zvijsal na njej. Slišal sem očeta, kako je rekel svaku, naj pripelje tisto mirho. Potegnil me je s pručke in rekel:

— Fant, to ti rečem, če si kradel, te ubijem!



60 udeležencev izleta na Mangart se je vrnilo na Jesenice z zelo lepimi vtisi

Izlet na Mangart

(Nadaljevanje s 1. strani)

Mi smo raje zavili na desno proti Mangartu ter kmalu prispeli v Log pod Mangartom. Šofer, ki na tej cesti ne sme poznati šale, nas je po ostrih ovinkih in ob strmih prepadih varno vozil vse višje in višje, dokler nismo prišli h koči na Mangartu (2678 m). Tu so nas prijazno sprejeli graničarji, mi pa smo se povzpeli na ostri greben Mangarta. Od tu smo imeli lep razgled preko str-

mih prepadov daleč tja do Belopeških jezer in še naprej. To je bil nepozaben razgled posebno za tiste, ki so prvič in morda tudi zadnjič na Mangartu. Najbolj vneti plezalci so se odpravili preko strmih stene prav na vrh Mangarta, mi pa smo v vselem razpoloženju počakali, da so se spet vrnili nazaj v koč. Ob 13. uri smo se zadovoljni poslovili ter se po ovinkih z avtobusom spet spustili v dolino. Za nekaj

minut smo se ustavili še pri znameniti trdnjavi iz časa avstrijsko-francoske vojne ter v Bovcu, kjer smo si ogledali mesto. Iz Bovca nas je vodila pot spet v Trento, kjer smo imeli kosilo, nato pa smo si ogledali še turistični muzej, v katerem je prikazan razvoj turizma v dolini Trente. Muzej je zelo lepo urejen, za obiskovalce pa je poskrbljeno, da vodič na kratko obrazloži pomen predmetov, ki so razstavljeni v muzeju. Tako se je končal naš obisk oziroma izlet na Mangart in spet smo se zadovoljni vrnili preko Vršiča na Jesenice.

P. G.

Pregled vpisanega ljudskega posojila

DELAVCEV IN USLUŽBENCEV ŽELEZARNE JESENICE
PO VPISNIH MESTIH — STANJE DO VKLJ. 8. 10. 1963

Naziv vpisnega mesta	Stalež po sp.	Število vpisnikov	%	Vpisani znesek	Povprečno na 1 vpisnika
glavna pisarna	641	612	95,47	6.214.000	10.154
OTK	206	195	94,66	1.715.000	8.795
plavž	298	165	55,37	1.290.000	7.818
martinarna	559	347	62,08	2.259.000	6.510
elektropeč	88	81	92,05	675.000	8.333
šamotarna	137	117	85,40	710.000	6.068
livarna	178	168	94,38	1.686.000	10.036
valjarna 2400	237	213	89,87	1.406.000	6.601
javornik II	386	238	61,66	1.681.000	7.063
javornik I	655	463	70,69	3.077.000	6.646
strugarna valjev	47	44	93,62	303.000	6.886
odprema Javornik	51	51	100,—	400.000	7.843
jeklovlek	120	113	94,17	993.000	8.790
žična valjarna	178	124	69,66	881.000	7.105
hladna valjarna	536	330	61,57	1.898.000	5.752
cevarna	166	144	86,75	1.154.000	8.014
žebljarna	126	113	89,68	572.000	5.062
elektrodni oddelek	162	140	86,42	782.000	5.586
mehanična del. Jesenice	378	338	89,42	1.959.000	5.795
konstrukcijska del.	175	150	85,71	962.000	6.413
elektrodel. Jesenice	116	100	86,20	791.000	7.910
plin. in vodna energija	288	265	92,01	2.604.000	9.826
el. in topl. energija	87	82	94,25	673.000	8.207
gradbeni oddelek	337	300	89,02	1.568.000	5.227
promet	107	87	81,31	616.000	7.080
transport	274	241	87,96	1.903.000	7.896
javornik III					
Skupaj 23	6.794	5.221	76,85	38.772.000	7.426

ZAHVALA

Ob smrti dragega in neznanega očeta, starega očeta in pradedu

JANEZA MOHORICA

se iskreno zahvaljujemo vsem, ki so nam v teh težkih trenutkih nesebično pomagali in izrekli sožalje. Najlepša hvala tudi jeseniški godbi, darovalcem vencev in cvetja ter vsem, ki so ga spremili na zadnji poti. Prav posebno pa se zahvaljujemo lastnikom avtomobilov za njihovo dragoceno uslugo.

Zalujoči: sinova Stan in Stanko ter hčerki Marija in Katarina s družinami

**Popisujte
v Železarja!**

Kaj bomo gledali v kinu?

Personalne vesti

Kino »RADIO«

12. do 14. oktobra avstrijski film MOJA NEČAKINJA TEGA NE DELA, ob 17. in 19. uri

12. do 14. oktobra jugoslovanski dokumentarni film SKOPJE — dokumentarni film o potresu, ob 16. uri

15. in 16. oktobra francoski film KOSILO NA TRAVI, ob 17. in 19. uri

17. in 18. oktobra nemško-jugoslovanski film SKRIVNOSTI ORIENTA — II. del, ob 17. in 19. uri

19. oktobra nemški film NE POSILJAJ ZENE V ITALIJO, ob 17. in 19. uri

Kino »PLAVŽ«

12. in 13. oktobra francoski film KOSILO NA TRAVI, ob 18. in 20. uri

14. in 15. oktobra avstrijski film MOJA NEČAKINJA TEGA NE DELA, ob 18. in 20. uri

17. in 18. oktobra nemško-jugoslovanski film SKRIVNOSTI ORIENTA — I. del, ob 18. in 20. uri

17. in 18. oktobra jugoslovanski dokumentarni film SKOPJE — dokumentarni film o potresu, ob 17. uri

19. oktobra angleški film KROG ZAVAJANJA, ob 18. in 20. uri

Kino Devje

12. oktobra sovjetski film 49 DNI

13. oktobra angleški barvni CS film OBTOŽENI STE, OSCAR WILDE

17. oktobra avstrijski film MOJA NEČAKINJA TEGA NE DELA

19. oktobra nemško-jugosl. film SKRIVNOSTI ORIENTA — I. del

19. oktobra jugoslovanski dokumentarni film SKOPJE — dokumentarni film o potresu

Kino Žirovnica

12. oktobra angleški barvni CS film OBTOŽENI STE, OSCAR WILDE

13. oktobra sovjetski film 49 DNI

16. oktobra avstrijski film MOJA NEČAKINJA TEGA NE DELA

16. oktobra jugoslovanski dokumentarni film SKOPJE — dokumentarni film o potresu

19. oktobra francoski film KOSILO NA TRAVI

Kino Koroška Bela

12. oktobra nemško-jugosl. film SKRIVNOSTI ORIENTA — I. del

13. oktobra ameriški barvni CS film NAPAD OB ZORI

14. oktobra francoski film KOSILO NA TRAVI

19. oktobra nemško-jugosl. film SKRIVNOSTI ORIENTA — II. del

Kino Kranjska gora

12. oktobra ameriški barvni CS film NAPAD OB ZORI

13. oktobra nemško-jugosl. film SKRIVNOSTI ORIENTA — I. del

15. oktobra jugoslovanski dokumentarni film SKOPJE — dokumentarni film o potresu

17. oktobra francoski film KOSILO NA TRAVI

18. in 19. oktobra avstrijski film MOJA NEČAKINJA TEGA NE DELA

ZA ČAS OD 16. DO

30. SEPTEMBRA 1963:

34 sprejetih delavcev, 2 sprejeta uslužbenca, 94 obratovanih delavcev in 5 obratovanih uslužbencev.

V mesecu septembru je odšlo v JLA 95 delavcev in uslužbencev.

UPOKOJENI:

Angela Vister, 1900, OTK — v ZJ 15 let; Barbara Slamnik, 1902, GEZ — v ZJ 15 let; Janez Rabič, 1905, mehanična delavnica — v ZJ 17 let; Janez Noč, 1906, javornik II — v ZJ 35 let; Justina Jakopič, 1913, šamotarna — v ZJ 32 let; Vincenc Intihar, 1905, žična valjarna — v ZJ 38 let; Lovrenč Fister, 1906, gradbeni oddelk — v ZJ 24 let; Rudolf Košak, 1904, nadzorna služba — v ZJ 16 let in pol; Janez Rožič, 1908, vozovna delavnica — v ZJ 27 let.

Vsem upokojenim sodelavcem želimo, da bi dolgo uživali zasluženi pokoj!

UMRLI:

Jože Erjavec, 1914, martinarna — kobilni zidar; Ivan Bernard, 1938, javornik I — valjavec.

Svojcem naše iskreno sožalje!

RODILI SO SE:

Francu Berniku, javornik III — deklica; Dževadu Alešiču, žičarna — deček; Viktorju Kokošarju, livarna — deček; Valentinu Šoštarju, žična valjarna — deček; Stefanu Komarju, žična valjarna — deklica; Fatimi Oman, livarna — deček; Ivanu Česniku, martinarna — deček; Zvonku Lukežiču, elektro delavnica Jesenice — deklica;

Ešefu Šabanoviču, martinarna — deklica; Stanislavu Hafnerju, gradbeni oddelk — deklica; Magdi Stare, gradbeni oddelk — deček; Petru Ferjanu, konstrukcijska delavnica — deček; Janezu Koblicu, promet — deklica; Hasanu Peziču, šamotarna — deček; Ignacu Prezljju, požarno-varnostna služba — deklica; Vidi Zajec, elektrodni oddelk — deček; Boženi Sodja, zavijalnica — deklica; Franciški Rešek, elektrodni oddelk — deklica; Francki Berčič, jeklovlek — deček; Zdravku Majdancu, martinarna — deklica; Marjanu Vebur, energetski oddelk — deček; Edvardu Volčiniču, javornik II — deklica; Omeru Duratoviču, javornik I — deklica; Antonu Horvatu, žebeljarna — deklica; Mihaelu Bojancu, žičarna — deklica; Vukoslavu Antiču, šamotarna — deček; Gabrijeli Jasenc, gospodarsko-računski sektor — deček; Tinkji Blagne, javornik II — deklica; Behretri Suhonjič, GEZ — deklica.

POROČILI SO SE:

Franc Radovan, hladna valjarna — z Marijo Debeljak;

DEŽURNI ZDRAVNIK

Za čas od 11. oktobra od 12. ure do 18. oktobra do 12. ure.

Zahodni del Jesenic: dr. Mihael Sajevec, Jesenice, Tavčarjeva 5, tel. 04 — Rešilna postaja Jesenice.

Vzhodni del Jesenic: dr. Stanka Rosenstein, Jesenice, Cesta bratov Stražišar 34, tel. 245 — interni 733.

Stefka Jeklič, elektrodni oddelk — z Dušanom Jotičem; Mitja Benedičič, javornik III — z Miro Leban, Milan Gašperin, žebeljarna — z Majdo Potočnik; Rozalija Reven, zavijalnica — z Juretom Ostrom; Pavel Jamnik, javornik I — z Veroniko Pretnar; Jakob Petek, konstrukcijska delavnica — z Marijo Mandeljc in Albina Smolnikar, mehanična delavnica, z Antonom Vrečkom.

Š A H

JESENICE : ČEDAD

6,5 : 2,5

V nedeljo so imeli jesenški šahisti v gosteh ekipo iz Čedad. O moči gostov nam ni bilo mnogo znano. Vedeli smo, da so pred kratkim premagali precej močno ekipo Celovca, s katero je naše moštvo imelo dovolj opravka. Že na mednarodnem turnirju obmejnih mest v Bovcu smo videli, da so gostje močnejši od reprezentance Trsta in Udin, zato smo nestrpno pričakovali rezultat nedeljskega srečanja.

Potek partij je pokazal, da imajo gostje močnejše igralce le na višjih deskah in da na devetih deskah nimajo tako homogene ekipe kot Jeseničani. Od skupnega rezultata 6,5 : 2,5 so gostje na prvih treh deskah osvojili 2,5 točki, na preostalih šestih pa so ostali praznih rok. Posamezni izidi dvoboja: Baldanello : Kočvar 1:0, Rizzo : Roblek 1:0, Bernardi : Simčič pol proti pol, Zanier : Štrumbl 0:1, Sabot : Korošec 0:1, Sio (Nadaljevanje na 8. strani)

PIŠE: PETER SKALAR

NEČAKINJA TEGA NE DELA

RIŠE: BONIČEH



Sl. 70. — »Pljučnicooo...?« sta ostrmelala dečka. »Da, pljučnico. Za vsakogar, ki bo vprašal, kaj mu je. Tudi za Nemce, ki vaju bodo nemara že jutri pretepali, da bi zvedeli, kaj ste počeli. In še tole! Mene v teh dneh nista videla. Nihče od vaju ni prišel pome. In jaz nisem bil nikoli pri Drejčevih. Sta razumela?« Fanta sta pokimala. »Prav. Zdaj pa spat. In nobenih neumnosti več! Pazita, da vaju ne bo kdo videl! Pojdita skozi zadnja vrata;« »Vse ve«, je prešinilo oba dečka. Odšla sta tiho, skoraj potepeno. Tisti večer nista vedela, da zdravnik zaupa njuni trdnosti. V skrbi za prijatelja sta bedela skoraj do zore.



Sl. 71. — Zdravnik je odšel do Drejčevih, ko se je svitalo. Fantove noge je obložil z debelim mavcem in še enkrat poskusil izpuliti trne, ki so se zalomili globoko v mesu. Počakal je, da je zaspal in naročil materi, naj ga pokliče le v primeru, če bi bilo res hudo. Potem se je prepričal, da ni v bližini nemške zasede in globoko sklonjen zapustil hišo. Mati je trepetala za svojega fanta, vendar je bila ponosna nanj. Sprevidela je, da dea nekaj, kar družji vse ljudi in kar potihlo odobrava celo zdravnik. To noč ni šla spat. Brnjala je po kuhinji, nato pa je šla položiti živini in molzi. Zjutraj se je Drejc napil toplega mleka.



Sl. 72. — Drejc je imel pljučnico. Za sosedo, za otroke in za učiteljico. Prijatelj sta kar pridno obiskovala šolo. Dober mesec je bilo tako in Nemci so že mislili, da nevidnega sovražnika ni več. Brnikarjeva fanta so pretepena in mučena izpustili iz Begunj. Partizan Gašper je prišel neko noč k Drejčevim in se z dečkom temeljito pogovoril. »Dobro ste napravili,« je rekel. »Le škoda, da si jo izkupil. Potrpeti moraš, pa bo vse dobro. V bodoče pa ne delaj po svoje! Saj vidiš, da ima to vedno zle posledice.« Podal je Drejcu roko in mu pomežiknil. Potem ga je vzela noč.

KONEC

Pred začetkom hokejske sezone na Jesenicah

Dobri izgledi za še večji kvalitetni dvig jeseniškega hokeja

Pred začetkom letošnje hokejske sezone je sodelavec našega uredništva obiskal tehničnega vodjo Hokejskega kluba Jesenice, tov. Bertija Bruna. Na številna vprašanja mu je takole odgovarjal:

»Kaj nam lahko poveste o letošnji sezoni in o koledarju prireditev?«

»Letošnjo hokejsko sezono bomo začeli s 15. oktobrom, seveda če nam bo vreme ostalo naklonjeno in bomo uspeli narediti led. Prva mednarodna tekma bo že v ponedeljek, 21. oktobra, z enim izmed norveških klubov. V letošnji sezoni si sicer ne obetamo več kot v pretekli, v glavnem zaradi preobsežnih in zgodnjih priprav reprezentance, v kateri sodelujeta dve tretjini naših igralcev. To nam povzroča težave pri sestavi koledarja domačih prireditev. Prizadevamo si, da bi bilo eno od meddržavnih srečanj jugoslovanske reprezentance na Jesenicah, kar bi bilo nujno, saj Jeseničani predstavljajo steber reprezentance in jeseniška publika si takih srečanj tudi želi. Jugoslovanska reprezentanca pa se bo predvidoma srečala z reprezentanco Zahodne Nemčije, Romunije, mlado reprezentanco Poljske in z ekipo KAC iz Celovca. Do sedaj so predvidena vsa srečanja v Ljubljani, Zagrebu ali Beogradu. Kot sem že omenil, bi bilo prav, da bi z ozirom na veliko število reprezentantov iz našega moštva bilo eno od srečanj tudi na Jesenicah.

Sicer pa na Jesenicah ne bo manjkalo mednarodnih srečanj. Jeseniški hokejski klub si prizadeva pridobiti za gostovanje kvalitetne klube iz inozemstva. Dogovarjamo se s poljsko ekipo »Beli orli«, ki pravzaprav predstavljajo mlado reprezentanco Poljske, z romunskimi, čehoslovaškimi, švicarskimi in zahodnonemškimi klubi. V okviru maloobmejnih srečanj pa bo gostoval KAC iz Celovca, ki je letos še bolj kvaliteten, saj ima v svojih vrstah najboljšega igralca letošnjega svetovnega prvenstva Kanadčana Tambelinija. Prvo srečanje z ekipo KAC bo predvidoma v decembru.

»Kako je s pripravami na državno prvenstvo?«

»Začetek državnega prvenstva bo 20. novembra in bo potekalo po enakem sistemu kot lani. Zadnja srečanja bodo 3. marca, sicer pa bo

prvenstvo prekinjeno od 15. januarja do 15. februarja zaradi mednarodnih srečanj reprezentance in olimpiade.

»Kako gledate na priprave državne reprezentance?«

»Priprave državne reprezentance so prav obsežne in za naše razmere, ker nimamo pokritih drsališč, prezgodnje, zato tudi drage ter premalo učinkovite. Naš klub meni, da bi morali spričo pogojev pri nas v Jugoslaviji zavzeti drugačen, boljši in cenejši sistem priprav. V prvi fazi bi se reprezentantje pripravljali po klubih s tem, da bi bilo v prvi polovici sezone organiziranih čim več kvalitetnih prireditev, vključno tudi del državnega prvenstva. Šele po teh predpripravah in srečanjih naj bi bile priprave reprezentantov skupne. Tako bi selektorji lažje ocenili kvaliteto in formo igralcev — reprezentantov. To bi bilo vsekakor ceneje in bolj uspešno. Priprave reprezentance bodo po sklepu olimpijskega komiteja na Jesenicah, čemur pa nekateri člani Saveza nasprotujejo z utemeljitvijo, da letošnja reprezentanca ne bo sestavljena pretežno iz igralcev našega moštva in zato priprave na Jesenicah ne bodo nič cenejše. Sedaj je v reprezentanci samo osem Jeseničanov (brez Ravnika, ki je v JLA in tudi reprezentant), naknadno pa je zvezni kapetan pozval na priprave še dva Jeseničana. Do te odločitve je brez dvoma prišlo po letošnjih prvih tekmah v Ljubljani, kjer so naši igralci pokazali najboljšo kondicijo in tudi največ tehničnega znanja. Zato bo najbrž tudi letos reprezentanca Jugoslavije pretežno iz jeseniških igralcev, kar je verjetno tudi najbolj pravilen odraz kvalitetnega razmerja moči v jugoslovanskem hokeju. Če je tako, da bo tudi letos, vsaj po prvih kvalitetnih pregledih kandidatov, sestavljena reprezentanca povečini iz naših igralcev, potem to kaže, da hokej v ostalih klubih v zadnjih letih ni napredoval. Na Jesenicah pa je kvaliteten masovni napredek očiten. Zato je tudi utemeljena trditev predstavnika SOFK tov. Šandla, ki je na seji Izvršnega odbora Zveze za drsalni in hokejski šport v Ljubljani dejal, da lahko sestavimo A reprezentanco, ki bi jo sestavljali Jeseničani, potem pa morda še F reprezentanco.

»V kakšni sestavi bodo nastopali Jeseničani v tej sezoni?«

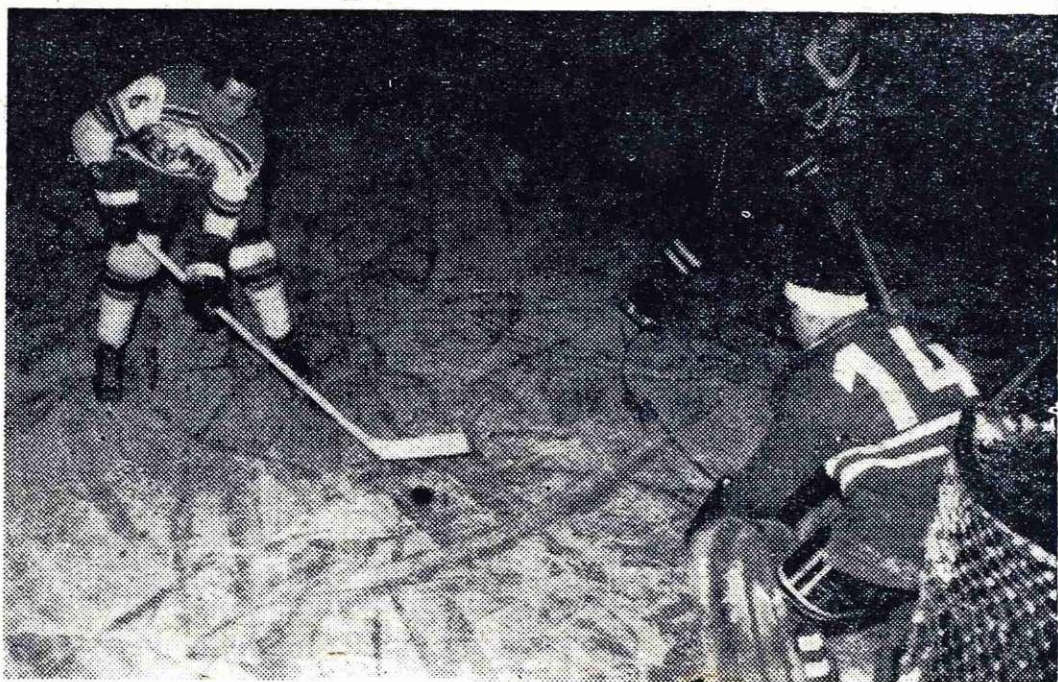
»Letos ne bo nobenih bistvenih sprememb. Odsoten je le Ravnik, ki je odšel na odsluženje vojaškega roka. Novno pa se je zaposlil na Jesenicah Mlakar st. Za vpisnico je prosil tudi bivši član Jesenic in dosedanji član Olimpije Božo Oblak, ki živi na Jesenicah in se bo kot štipendist tudi zaposlil v naši železarni. Novo pa je, da bodo letos Jeseničani nastopali s tremi napadi, kot to delajo vsa kvalitetna hokejska moštva na svetu.

na višji ravni, imajo pokrita drsališča, ker si brez teh ni mogoče zamisliti nadaljnega razvoja in kvalitetne rasti.

»Kakšni so izgledi na Jesenicah?«

»O pokritem drsališču na Jesenicah že dalj časa govorimo in razpravljamo. Priстойni politični in družbeni forumi ne zanikajo te potrebe in jo s polnim razumeva-

jo priprave za letošnjo hokejsko sezono na Jesenicah. Iz izjav tov. Bruna lahko povzamemo, da so na Jesenicah res dobri izgledi za še večji kvalitetni dvig hokeja, saj je na razpolago dovolj mladih, perspektivnih in kvalitetnih igralcev, saj imamo dobrega trenerja, ki mu želimo srečno na Jesenicah in veliko uspehov pri delu z našimi



Z lanskoletnih tekem naših hokejistov

Toda kljub temu ne bomo v zadregi s kadri, saj je dovolj mladih in perspektivnih pionirjev. Prav tako pozornost pa posvečamo tudi vzgoji perspektivnega mladega moštva Kranjske gore z namenom, da bi hokej pri nas hitreje kvaliteten napredoval. Z letošnjimi pripravami oziroma kondicijskimi treningi smo začeli sredi julija. Vodil jih je domači trener Matko Medja. 15. septembra pa je prispel na Jesenice Jiří Pletička, češki trener iz Prage.

»Kaj pričakujete od novega trenerja?«

»Dosedanji trener Poljak g. Wolkowski je po naši sodbi odigral svojo vlogo in zaradi nadaljnega kvalitetnega razvoja je bila nujna zamenjava trenerja. Najvažnejša naloga novega trenerja je vzgajati mladi in perspektivni naraščaj — v ta namen hokejska šola, predvsem pa utrditi v našem moštvu še bolj sistem kolektivne igre in ga kvalitetno izpopolniti.

»Kaj je za razvoj kvalitetnega hokeja najbolj bistveno?«

»Za razvoj kvalitetnega hokeja je predvsem važna čim daljša sezona, torej pokrito drsališče. S pokritim drsališčem bi lahko utrdili koledar prireditev in sploh bi bilo vse delo bolj načrtno in neodvisno od vremenskih razmer. Poved, kjer je hokej

njem tudi podpirajo. V ta namen je že ustanovljen pripravljalni odbor, ki je pripravil program gradnje in utemeljitev. Gradnja pokritega drsališča ima vsestranski pomen, predvsem z ozirom na športno, kulturno, politično in gospodarsko dejavnost — sejmi, razstave v okviru maloobmejnega prometa. V njem bi lahko prirejali razne prireditve in ga kot objekt vključili v športno turistično dejavnost v zvezi z izgradnjo triglavskih žičnic, Kranjske gore in Planice v zimski športni center. Znano je tudi, da Jugoslavija kandidira za organizatorja svetovnega prvenstva v hokeju na ledu v letu 1966. Pogoj za kandidaturo je, da sta na oddaljenosti 70 km dve pokriti drsališči. Za pokrito drsališče že obstajajo načrti in začetna dela so že v teku. Lanj so bile zamenjane cevi in rekonstruirana ledarna, letos pa delno obnovljene tribune, ki bodo betonske. Spomladi prihodnjega leta bomo zabetonirali tudi ploščo, odvisno od sredstev pa v jeseni začeli pokrivati drsališče. Gradnja bi torej potekala etapno, odvisno od sredstev, predvsem pa od prostovoljnega dela in prispevkov delovnih ljudi ter gospodarskih organizacij.

Prepričani smo, da boste iz objavljenega prispevka lahko spoznali, kako poteka

hokejisti. Edino oviro pomeni trenutno le pokrito drsališče oziroma negotova sezona, pričakujemo pa, da bo tudi ta problem v najbližji bodočnosti uspešno rešen. Jeseniškim hokejistom želimo v novi hokejski sezoni, da bi uspešno zastopali društvene in državne barve na številnih letošnjih srečanjih doma in v tujini. Upamo, da bodo tudi letos osvojili naslov državnega prvaka in tako dokazali, da trenutno še nimajo enakovrednega tekmeca v naši državi.

JESENICE : ČEDAD 6,5:2,5
(Nadaljevanje s 7. strani)

ne : Zorko 0:1, Polane : Krničar 0:1, Belesko : Pavlin 0:1 in Defeo : Kaše 0:1. Najlepšo zmago za domačine je dosegel Zorko, ki je kot beli z žrtvijo kmeta in figure prisilil črnega kralja na pred sredini šahovnice in prot ne-rešljivimi problemi se je črni moral vdati.

Rahlo senco na to prijateljsko srečanje pa meče malo-maren odnos strežnega osebja hotela Pošte do gostov, ki so po polurnem čakanju in kljub intervencijam tov. Slivnika morali oditi na pričetek dvoboja brez zajtrka. Mnogo boljše postrežba tudi ni bila na Blejskem gradu. Čas bi že bil, da se naši gostinski delavci zavedajo, da so oni zaradi gostov, ne pa gostje zaradi njih! Borut Kočevar

ZELEZAR - Glasilo delovnega kolektiva Zelezarne Jesenice - Ureja redakcijski odbor - Glavni in odgovorni urednik Remigij Noč - Kučopisov in fotografij ne vračamo - Naslov: Uredništvo Zelezarja, Zelezarna Jesenice. Tel. int. 758 in 394 - Tisk CP »Gorenjski tisk«